

Primer viaje, viaje seguro



Guía sobre los asientos para el coche
para nuevos padres





Guía para padres sobre cómo proteger a su bebé con un asiento de seguridad infantil

La primera de las muchas responsabilidades que tienen los nuevos padres es asegurarse de que el primer traslado de su bebé desde el hospital al hogar sea lo más seguro posible. Esta guía le guiará a través de los pasos. Asegúrese de comenzar estos pasos al inicio del embarazo.

1. **Leyes de Virginia**
2. **Eligiendo la silla correcta**
3. **Instalando la silla en el vehículo**
4. **Asegurando al niño(a) en la silla**
5. **Consideraciones adicionales y recursos**

1

Leyes de Virginia



Los niños(as) deben utilizar un dispositivo de retención infantil adecuado hasta que cumplan 8 años.

Los asientos de seguridad deben utilizarse correctamente y estar aprobados según los estándares del Departamento de Transporte (DOT). Los asientos cumplirán con los requisitos del DOT y llevarán una etiqueta de certificación en la carcasa del asiento. No utilice un asiento que no pueda proporcionar esta certificación por escrito. Consulte el ejemplo en la página 6. El uso adecuado lo define el fabricante del asiento. Esta información se encuentra en el manual y en las etiquetas del asiento de seguridad. El uso adecuado está relacionado con los requisitos de altura, peso y, en ocasiones, edad.

Los niños(as) deben viajar en asientos orientados hacia atrás hasta que cumplan al menos 2 años.

Los asientos de seguridad orientados hacia atrás nunca deben instalarse en frente de una airbag frontal activo. Cuando estén disponibles, los asientos de seguridad deben utilizarse en el asiento trasero del vehículo.



Excepciones a la ley

La ley aplica a cualquier persona (p. ej., padres, abuelos, niñeras, cuidadores, amigos) que transporte a un niño(a) en cualquier vehículo fabricado después del 1 de enero de 1968. El transporte público (p. ej., taxis, autobuses), los autobuses escolares regulados y los vehículos agrícolas están exentos. Los servicios de traslado compartido como Uber y Lyft no están exentos.



Cumplimiento primario

(No se necesita ninguna otra infracción para recibir una multa)

El incumplimiento de utilizar un dispositivo de retención infantil conllevará una multa civil de \$50. Cualquier persona que sea declarada culpable por segunda vez o más, en fechas diferentes, recibirá una multa de hasta \$500. Los niños(as) pueden quedar exentos de la ley por motivos médicos con un certificado médico por escrito. Debe tener este certificado cuando transporte al niño(a) o podría recibir una multa civil de \$20. Todas las multas recaudadas se destinan a un fondo especial para comprar asientos de seguridad para familias con pocos recursos.

Si el costo es un obstáculo, visite www.safetyseatva.org para obtener información sobre programas de asientos gratuitos.

** Título 46.2, capítulo 10, artículo 13, sección 46.2-1095 a 46.2-1100 del Código de Virginia. Como la información sobre la ley está sujeta a cambios, visite www.safetyseatva.org para obtener información actualizada.*

2 Eligiendo la silla correcta

¿Por qué utilizar un asiento de seguridad orientado hacia atrás?

El cuello, los huesos, los ligamentos y los músculos de los bebés no están lo suficientemente desarrollados como para sostener la cabeza, por lo que son más propensos a sufrir lesiones graves en el cerebro o la médula espinal en caso de colisión del vehículo. El asiento de seguridad orientado hacia atrás protege la espalda, el cuello y la cabeza del niño(a) para reducir la posibilidad de lesiones graves.

Dos tipos de asientos de seguridad orientados hacia atrás para bebés:

1. Asiento de seguridad orientado únicamente hacia atrás (solo se utiliza en posición orientada hacia atrás).
2. Asiento de seguridad convertible (se puede utilizar tanto en posición orientada hacia atrás como hacia adelante).



Asientos de seguridad orientados únicamente hacia atrás

Los asientos de seguridad para niños(as) orientados únicamente hacia atrás están diseñados para utilizarse solo en la posición orientada hacia atrás.

La mayoría de los asientos de seguridad orientados únicamente hacia atrás incluyen un portabebés y una base. Puede encontrar un ejemplo de asiento orientado únicamente hacia atrás a la izquierda. La base se instala en el vehículo y el



portabebés se puede retirar con facilidad sin sacar al niño(a) del portabebés. Los asientos orientados únicamente hacia atrás nunca deben instalarse mirando hacia la parte delantera del vehículo.

Asiento de seguridad convertible

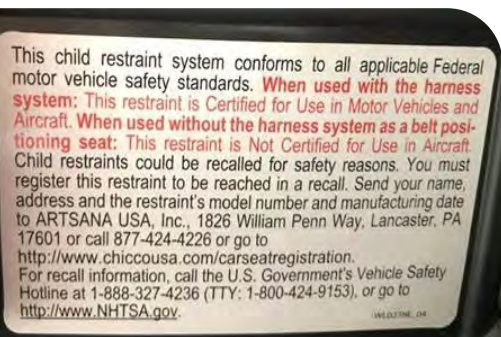
Los asientos de seguridad convertibles se pueden utilizar orientados hacia atrás y luego hacia delante. Algunos incluso pueden incluir una opción de asiento elevado (3 en 1 o todo en uno). Los asientos de seguridad convertibles tendrán al menos dos conjuntos diferentes de límites de peso y altura para su uso: uno para la posición orientada hacia atrás y otro para la posición orientada hacia adelante (y uno para el asiento elevado, si forma parte del asiento).

Los asientos de seguridad convertibles son más grandes y están diseñados para utilizarse durante un periodo de tiempo largo. Puede encontrar un ejemplo de asiento convertible a la derecha. Tienen límites de peso y altura más altos en la posición orientada hacia atrás que los asientos de seguridad orientados únicamente hacia atrás. Esto permite que el niño(a) permanezca orientado hacia atrás durante más tiempo, lo que ofrece una mayor protección en caso de accidente.



Factores a tener en cuenta a la hora de determinar cuál es el mejor asiento

Tenga cuidado con los asientos de imitación (falsos) y no regulados. Tenga cuidado al comprar de un vendedor en línea terciario. Garantice que el asiento esté aprobado por el gobierno federal para su uso en los EE. UU. verificando que tenga una etiqueta de certificación del DOT. Puede encontrar un ejemplo de la etiqueta de certificación de un asiento de seguridad a la izquierda.



Un asiento de seguridad orientado únicamente hacia atrás es móvil, lo que permite transportar al niño(a) en el portabebés. Un asiento convertible es más grande y fijo. El niño(a) debe ser retirado del asiento de seguridad del vehículo y trasladado a un cochecito.

Un asiento de seguridad orientado únicamente hacia atrás es más pequeño en tamaño. El niño(a) dejará de caber en el asiento mucho más rápido que en un asiento convertible. Las mejores prácticas aconsejan que el niño(a) que ya no caben en un asiento orientado hacia atrás pase a utilizar un asiento convertible. Utilice un asiento convertible en posición orientada hacia atrás hasta que lo permitan los límites de altura y peso establecidos por el fabricante del asiento (Academia Estadounidense de Pediatría).

Un asiento de seguridad convertible puede ser utilizado por un niño(a) desde su nacimiento hasta las últimas etapas de su infancia. Sin embargo, el asiento debe trasladarse entre los vehículos que transportan al niño(a) y puede ensuciarse o desgastarse por el uso durante tantos años.



Preguntas frecuentes

¿Qué ocurre si mi bebé es muy pequeño?

Los bebés prematuros y muy pequeños pueden necesitar una alternativa a los asientos de seguridad tradicionales, como una cuna para el coche. O bien, es posible que sea necesario realizar un leve ajuste en el asiento de seguridad tradicional para cumplir mejor con los requisitos del fabricante en cuanto al arnés. Puede encontrar un ejemplo de ajuste en la fotografía de la izquierda. Se han colocado mantas enrolladas para ayudar a posicionar mejor el cuerpo del bebé en el asiento. No se deben intentar ajustes ni utilizar asientos especiales sin la ayuda de un profesional médico capacitado o un técnico certificado en seguridad de niños(as) pasajeros (CPS).

¿Debo colocar a mi hijo mirando hacia delante si sus pies tocan el respaldo del asiento del vehículo?

No. Los asientos orientados hacia atrás pueden prevenir muchas lesiones graves en los niños(as) pequeños. Los niños(as) deben permanecer sentados mirando hacia atrás siempre que no superen los límites de peso y altura del asiento de seguridad. Un niño(a) es muy flexible y puede doblar o flexionar las piernas según sea necesario para encontrar una posición cómoda.



3 Instalando la silla en el vehículo



La instalación correcta del asiento es fundamental para la seguridad

Con tantos vehículos y asientos de seguridad diferentes disponibles, la instalación correcta es única para cada situación. Por este motivo, los errores de instalación son frecuentes. Estos errores afectan a las características de seguridad del asiento. Siempre consulte el manual de seguridad del asiento y el vehículo cuando este instalando el asiento. Para evitar errores involuntarios, se recomienda encarecidamente solicitar asistencia gratuita para la instalación por parte de un técnico certificado, con el fin de garantizar la precisión de la instalación. Puede buscar una lista

Preguntas frecuentes

¿Puedo envolver a mi hijo en una manta en el asiento de seguridad para mantenerlo abrigado?

Las prendas de abrigo gruesas o las mantas pueden impedir que el arnés se ajuste correctamente. Vista al niño(a) con ropa ligera que le permita mover libremente las piernas. Una vez que el niño(a) esté correctamente sujeto en el asiento, se le pueden colocar mantas y chaquetas más abrigadas encima de niño(a) asegurado.

de los socios participantes en las estaciones de control de asientos en www.safetyseatva.org.

En general, siempre debe realizar lo siguiente:

- Siga la ley de Virginia en cuanto al tipo de asiento y la ubicación del asiento en el vehículo.
- Siga ambos, el manual de seguridad del vehículo y de la silla de seguridad para la instalación segura del asiento.
- Tenga en cuenta que algunos asientos no encajan en algunos vehículos. Algunos asientos pueden requerir ajustes para cumplir con la garantía de seguridad del fabricante. Póngase en contacto con un técnico certificado local o llame a la línea de asistencia del fabricante del asiento de seguridad para obtener ayuda. Consulte la página 13.



Preguntas frecuentes

¿Puedo comprar fundas para las correas del arnés para que mi hijo esté cómodo y fundas para los asientos del vehículo para protegerlos de las manchas?

No utilice ningún accesorio que no esté incluido con el asiento de seguridad. Esto incluye almohadillas adicionales para el asiento o las correas del arnés. Del mismo modo, no coloque ninguna funda entre el asiento del vehículo y el asiento de seguridad que no haya sido aprobada por el fabricante del asiento. Estos artículos no se han sometido a pruebas de choque con el asiento y pueden interferir en la seguridad del niño(a) en caso de accidente. Para obtener guía, consulte el manual del asiento o llame a la línea de ayuda del fabricante. Solo se aprueba el uso de productos suministrados por el fabricante del asiento.

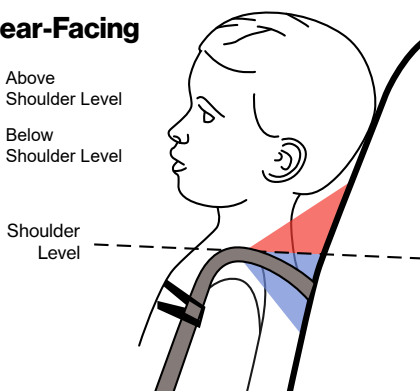
¿Hay otros riesgos relacionados con el vehículo que debemos tener en cuenta?

Sí. El cuerpo de un niño(a) es muy sensible a los cambios de temperatura. Lo mejor es no dejar a un niño(a) desatendido en un vehículo en ningún momento. Dejar el teléfono celular, el bolso o la cartera en el asiento trasero es un buen hábito que conviene adquirir para garantizar que siempre revise el asiento trasero antes de salir del vehículo.

4 Asegurando al niño(a) en la silla.

Rear-Facing

- Above Shoulder Level
- Below Shoulder Level



Colocación de la correa del arnés

Cuando el asiento está orientado hacia atrás, las correas del arnés deben estar siempre en las ranuras a la altura de los hombros del niño(a) o ligeramente por debajo. No se deben colocar por encima de los hombros del niño(a). Puede encontrar el ejemplo de la izquierda. Deberá comprobar y cambiar las correas a ranuras más elevadas a medida que el niño(a) crezca para mantener este ángulo de la ranura del arnés.

Ajuste de las correas del arnés:

Las correas del arnés sujetan a su hijo en el asiento de seguridad. Las correas del arnés deben estar ajustadas y colocadas de forma plana sobre el niño(a), sin torceduras. Esto se consigue cuando no es posible doblar el material del arnés a la altura de los hombros. Puede encontrar el ejemplo de la derecha. Si las correas del arnés dejan una marca visible en el niño(a), significa que están demasiado apretadas. La mayoría de los asientos de seguridad tienen un broche de plástico para el pecho o un broche de retención. Cuando esté abrochado, el broche debe quedar a la altura de las axilas del bebé. Puede encontrar el ejemplo de la derecha. Este broche ayuda a mantener las correas del arnés en la posición correcta sobre los hombros del niño(a).



5

Consideraciones adicionales



¿Su asiento de seguridad ha sido retirado del mercado?

En ocasiones, un problema se detecta después de que se haya vendido un asiento de seguridad, lo que da lugar a una retirada del mercado. Para recibir una alerta si su asiento de seguridad ha sido retirado del mercado, registre el asiento de seguridad con el fabricante. Esto se puede hacer enviando por correo la tarjeta de registro con franqueo prepagado que se incluye con el asiento de seguridad o a través del sitio web del fabricante. Visite www.buckleupnc.org/car-seat-recall-list para saber si su asiento de seguridad infantil ha sido retirado del mercado.

¿Tiene un asiento de seguridad usado?

Los asientos nuevos son la mejor opción, pero si tiene un asiento de seguridad infantil usado, tenga en cuenta lo siguiente:

- El cuidador debe revisar el asiento o ponerse en contacto con el fabricante para determinar la fecha de vencimiento.
- Se deben evitar los asientos con grietas, agujeros o abolladuras evidentes. Esto podría indicar que las características de seguridad del asiento no son tan sólidas como deberían ser.
- Los asientos a los que les faltan piezas no son seguros, ya que están evaluados para cumplir con los estándares de seguridad con todas las piezas.
- Si no conoce los antecedentes, no utilice el asiento. Es posible que estuviera en una colisión.
- No utilice un asiento sin la etiqueta del fabricante. La etiqueta confirma que se puede utilizar en los EE. UU. Las etiquetas también ofrecen información sobre la antigüedad del asiento y el modelo para comprobaciones en caso de retirada del mercado.



¿Qué debe hacer si su asiento de seguridad sufre un accidente?

Si el asiento de seguridad está involucrado en un accidente, incluso si el niño(a) no estaba presente, consulte el manual del asiento para obtener guía. Los fabricantes pueden recomendar sustituir el asiento. Las fuerzas generadas en una colisión pueden causar daños invisibles en un asiento de seguridad. Este daño oculto puede impedir que el asiento de seguridad proteja de manera adecuada al niño(a) en futuras colisiones.

¿Cuándo debe cambiar a un nuevo asiento de seguridad?

Las regulaciones federales de seguridad de los EE. UU. exigen a los fabricantes de asientos de seguridad que certifiquen por sí mismos que sus asientos cumplen con los estándares de evaluación de seguridad. Por lo tanto, los fabricantes establecen un peso mínimo y máximo, una altura y, en ocasiones, un límite de edad para que el asiento pueda utilizarse de forma segura de acuerdo con los estándares de seguridad. Los niños(as) cuyo peso, altura o edad no se encuentren dentro del rango mínimo o máximo indicado de peso, altura o edad no deben utilizar el asiento. Monitoree el crecimiento de su hijo y los límites superiores de su asiento actual. Esta información estará en la etiqueta del asiento y en el manual. Una vez que se alcance cualquiera de los límites máximos, cambie a un nuevo asiento. Si el asiento actual tiene más de una posición (p. ej., orientado hacia atrás y hacia adelante), debe cambiar a la siguiente posición, si está disponible.

Asegúrese de compartir esta información vital con los abuelos y otros cuidadores que puedan transportar a su hijo.



Primer viaje, viaje seguro

Recursos sobre asientos de seguridad infantiles:

Identifique el asiento adecuado para su hijo

- [Guía de selección de la Academia Americana de Pediatría](#)
- [Asientos de seguridad gratuitos están disponibles para familias que cumplan con los requisitos, los suministros son limitados](#)

Aprenda a instalar el asiento y a ajustar el arnés para maximizar la seguridad del asiento

- [Apoyo gratuito de un técnico certificado](#)
- [Videos sobre la instalación de asientos de la Junta de Seguridad de los Niños\(as\) Pasajeros](#)

Conozca la ley de Virginia y las mejores prácticas para el transporte de niños(as)

- [Guía legal del Departamento de Salud de Virginia](#)
- [Recomendaciones de la Academia Americana de Pediatría](#)
- [Perspectivas de la prevención de lesiones en los asientos orientados hacia atrás en comparación con los asientos orientados hacia adelante.](#)

Recurso en caso de retirada del mercado

- [Retiradas del mercado de la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras](#)

Departamento de Salud de Virginia

División de Prevención y Promoción de la Salud

Programa de Prevención de Violencia y Lesiones

109 Governor Street, Richmond, VA 23219

1-800-732-8333

www.safetyseatva.org